



INNOVATIVE GERMAN QUALITY

BRUKERHÅNDBOK

MOBILE HARD DRIVES DESKTOP HARD DRIVES

Kjære bruker

Takk for at du valgte en **Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive** som ekstern datalagringsenhet. For at du skal oppnå optimal bruk og ytelse, anbefaler vi at du leser denne håndboken nøye før du begynner å bruke produktet.

Merk følgende: Denne håndboken er en generell håndbok som brukes til flere Freecom-produkter. Produktbilder som vises i denne håndboken, kan være forskjellige fra enheten du har kjøpt.

Freecom Technologies • Germany
www.freecom.com

Innholdet i esken

Kontroller innholdet i esken. Alle artiklene i denne esken er oppført på baksiden av innpakningen.



Trenger du hjelp? Har du spørsmål?

Dersom du har spørsmål om hvordan du bruker dette produktet, trenger informasjon om andre Freecom-produkter eller trenger teknisk hjelp, kontakter du servicesentret til Freecom i landet du bor i. Se www.freecom.com hvis du vil ha detaljert informasjon.



Advarsel!

Med enerett. Produktene som er navngitt i denne håndboken, er bare brukt til identifikasjon og kan være varemerker eller registrerte varemerker for respektive firmaer. Enheten er utviklet for bruk hjemme og på kontor.

Advarsel! Denne enheten er utstyr som samsvarer med EN55022, klasse A. Dette utstyret kan forårsake radiostøy i boligområder. Hvis det skjer, må brukeren ta aktuelle forholdsregler og hele ansvaret og kostnadene for at støyen fjernes. Utstyret må ikke brukes i nærheten av eller med noen livsoppretholdende systemer.

Freecom er ikke ansvarlig for skader, datatap eller skader som følger av dette – uansett (inkludert, uten begrensning, skader for tap av fortjeneste, forretningsavbrudd, tap av bedriftsinformasjon eller annet økonomisk tap) som oppstår som følge av bruk av eller manglende evne til å bruke dette Freecom-produktet, selv om Freecom har underrettet om muligheten for slike skader.

Vi forbeholder oss retten til å oppgradere våre produkter i tråd med teknologiske fremskritt.

Innhold

Generell informasjon	side 4
Forsiktighetsregler	side 5
Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive	side 6

Kapittel

Montere maskinvare	side 7
--------------------------	--------

Kapittel

Installere drivere.....	side 7
-------------------------	--------

Kapittel

Installere programvaren.....	side 8
------------------------------	--------

Kapittel

Partisjonere den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive	side 11
---	---------

Generell informasjon

Følgende krav til maskinvare og programvare må oppfylles for å sikre problemfri bruk.

Systemkrav

For at du skal kunne bruke den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive, er følgende komponenter nødvendige:

PC:

- Intel Pentium III / AMD Duron 900 MHz eller høyere
- 256 MB RAM (Vista/7: 512 MB RAM) eller mer
- Tilgjengelig USB 2.0/3.0-port* eller
- Tilgjengelig Firewire 800- eller Firewire 400-port* eller
- Tilgjengelig eSATA-port*
- Internett-forbindelse for elektronisk garantiregistrering, programvareoppdateringer og nedlastinger
- Operativsystem: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8

Mac:

- PowerPC G5 eller Intel Mac
- 256 MB RAM eller mer
- Tilgjengelig USB 2.0/3.0-port* eller
- Tilgjengelig Thunderbolt-port* eller
- Tilgjengelig Firewire 800- eller Firewire 400-port* eller
- Tilgjengelig eSATA-port*
- Internett-forbindelse for elektronisk garantiregistrering, programvareoppdateringer og nedlastinger
- Operativsystem: Mac OS X v10.4.6 eller høyere

* Bruk grensesnittkablene som leveres med enheten (f.eks. USB, Thunderbolt, eSATA, Firewire, LAN), når du skal koble enheten til en PC/Mac.

Forsiktighetsregler

For at du skal være sikker på at den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive fungerer riktig, må du merke deg følgende forsiktighetsregler. Hvis du ikke følger disse reglene, kan garantien bli ugyldig og den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive bli skadet.

- Fjern den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive trygt via operativsystemet (alternativet for "trygg fjerning av maskinvare" på oppgavelinjen i Windows) før du kobler fra USB-kabelen. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til datatap.
- Ikke mist den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i gulvet, eller utsett den for andre typer brå mekaniske støt, fordi det kan føre til tap av data eller skade på disken.
- Ikke bruk den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive når temperaturen omkring er under 10°C eller over 35°C.
- Hvis den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive flyttes fra et kaldt rom til et varmere rom, må disken akklimatiseres til temperaturen omkring før den tas i bruk. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til kondens i stasjonen, som igjen kan føre til feil på stasjonen.
- Ikke plasser væsker eller drikke oppå den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive. Hvis det søles væske og den kommer i kontakt med elektronikken i stasjonen, blir stasjonen skadet og det fører til feil på stasjonen.
- Ikke bruk den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i et støvete rom. Støv inne i harddisken kan skade den interne elektronikken og føre til feil på stasjonen.
- Hvis du åpner den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive, blir garantien ugyldig.
- Siden USB 3.0 er bakoverkompatibel med USB 2.0, kan den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive kobles til alle USB-porter. Når harddisken er koblet til en USB 2.0-vertsport, er dataoverføringshastigheten for den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive / skrivebordsharddisken ikke så høy som når den er koblet til en USB 3.0-vertsport.



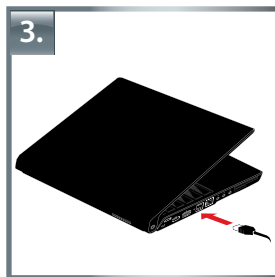
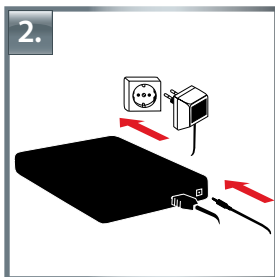
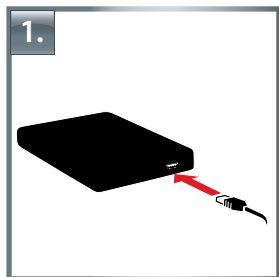
Hvis du på noe tidspunkt når du installerer/konfigurerer den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive trenger hjelp eller har spørsmål, kontakter du servicesentret til Freecom for landet du bor i. Se www.freecom.com hvis du vil ha detaljert informasjon.

Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive

Høyhastighets dataoverføring via (f.eks. USB-, Thunderbolt-, Firewire-, eSATA- eller LAN-) grensesnittet gjør harddisken ideell for datalagring, fildeling, sikkerhetskopiering, arkivering, lydavspilling og alle andre bruksområder som trenger rask tilgang.

For enkelhets skyld er den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive partisjonert (en partisjon) og forhåndsformatert (FAT32-filsystem). FAT32-formatet sørger for maksimal mulighet for å veksle til den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive fra ulike datamaskiner. Hvis du velger å formatere den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive med et annet filsystem (f.eks. NTFS), må du være oppmerksom på mulige problemer når du kobler harddisken til en annen datamaskin enn den du brukte til formatering.

Kapittel: Montere maskinvare



1. Koble grensesnittkabelen* til den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive.
2. **Valgfritt:** Koble strømforsyningskabelen til den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive og selve strømforsyningen til kontakten.
3. Koble grensesnittkabelen* til grensesnittporten på datamaskinen.
4. **Valgfritt:** Hvis enheten har en av/på-knapp, slår du på enheten før du bruker den.

* Bruk grensesnittkablene som leveres med enheten (f.eks. USB, Thunderbolt, eSATA, Firewire eller LAN), når du skal koble enheten til en PC/Mac.



Siden USB 3.0 er bakoverkompatibel med USB 2.0, kan den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive kobles til alle USB-porter. Når stasjonen er koblet til en USB 2.0-port, er imidlertid ytelsen (dataoverføringshastigheten) til den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive mye lavere enn når den er koblet til en USB 3.0-port. For at du skal oppnå optimal ytelse, bør den Freecom Mobile Hard Drive/Desktop Hard Drive alltid koble til et USB 3.0-grensesnitt.

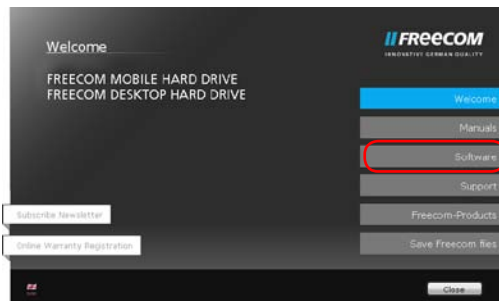
Kapittel: Installere drivere

I Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 og Mac OS X er det ikke nødvendig med en egen Freecom-driver. Driverne blir installert automatisk av operativsystemet når den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive kobles til grensesnittporten på datamaskinen.

Kapittel: Installere programvaren

PCen som programvaren installeres på

1. Klikk på "Start PC.exe" i hovedkatalogen på harddisken. Startmenyen for Freecom vises.



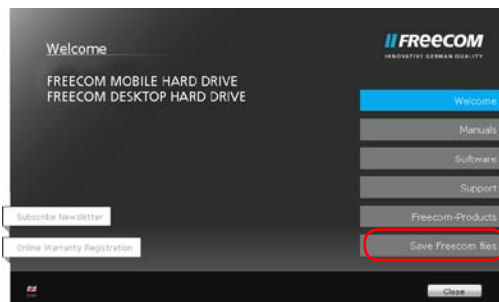
2. Klikk på "Software" (Programvare). Installasjonen starter. Følg instruksjonene på skjermen, og bekreft med "Next" (Neste) for å fortsette installasjonen.

Lagre Freecom-data

Brukerhåndbøkene og gratis programvare (når det er aktuelt) er forhåndsinnlastet på harddisken. Vi anbefaler at du lagrer disse filene på datamaskinen ("Mine dokumenter"/"Freecom"), slik at du alltid har en sikkerhets kopi av disse filene i tilfelle du (ved et uhell) omformaterer stasjonen eller sletter disse filene fra stasjonen.

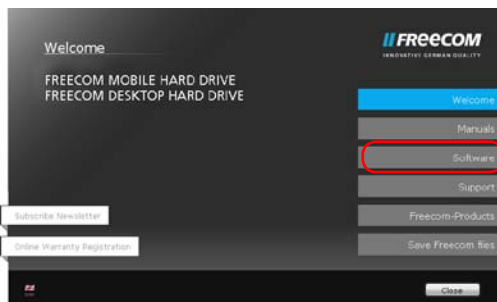
Slik lagrer du disse filene fra den eksterne harddisken til datamaskinen på en enkel måte:

1. Klikk på "Save Freecom files" (Lagre Freecom-filer).
2. Alle data på Freecom-harddisken blir lagret i mappen "Freecom" i "Mine dokumenter".



Installere programvare på Mac

1. Klikk på "Start MAC" i hovedkatalogen på harddisken. Startmenyen for Freecom vises.

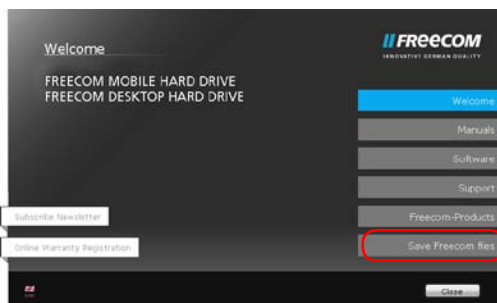


2. Klikk på "Software" (Programvare). Installasjonen starter. Følg instruksjonene på skjermen, og bekreft med "Next" (Neste) for å fortsette installasjonen.

Lagre Freecom-data

Brukerhåndbøkene og gratis programvare (når det er aktuelt) er forhåndsinnlastet på harddisken. Vi anbefaler at du lagrer disse filene på datamaskinen ("Dokumenter"/"Freecom"), slik at du alltid har en sikkerhetskopii av disse filene i tilfelle du (ved et uhell) omformaterer stasjonen eller sletter disse filene fra stasjonen. Slik lagrer du disse filene fra den eksterne harddisken til datamaskinen på en enkel måte:

1. Klikk på "Start MAC" i hovedkatalogen på harddisken. Startmenyen for Freecom vises.
2. Klikk på "Save Freecom files" (Lagre Freecom-filer).
3. Alle data på Freecom-harddisken blir lagret i mappen "Freecom" i "Dokumenter".



Bruke Time Machine med den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive

Med Time Machine kan du sikkerhetskopiere hele systemet automatisk hvis du bruker Mac OS X 10.5 og Mac OS 10.6 eller høyere.

1. Koble den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive til Macen via grensesnittet. Hvis du ikke har spesifisert et volum for sikkerhetskopiering, spør Time Machine når den kobles til den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive for første gang, om enheten skal brukes som stasjon for sikkerhetskopiering.
2. Når den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive vises på skrivebordet, klikker du på "Bruk som sikkerhetskopidisk" for å bekrefte at du ønsker å bruke denne harddisken til sikkerhetskopiering med Time Machine. I innstillingene for Time Machine kan du konfigurere innstillingene for sikkerhetskopiering ytterligere.

Nå lager Time Machine automatisk sikkerhetskopier av Macen. Time Machine beholder sikkerhetskopier fra hver time for de siste 24 timene, daglige sikkerhetskopier for den siste måneden og ukentlige sikkerhetskopier til den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive er full.

Den første sikkerhetskopieringen kan ta litt tid, slik at du bør konfigurere Time Machine, for eksempel om kvelden, slik at den første sikkerhetskopien lages om natten.



Merk: Hvis den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive er formatert med NTFS- eller FAT32-format, må du formatere harddisken i formatet Mac OS Extended (journalført). Når du gjør det, slettes ALLE dataene!

Kapittel: Partisjoneringen Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive

Generell informasjon

Den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive ble partitionert og formatert for å gi deg maksimal tilgjengelig kapasitet og kompatibilitet. FAT32 er valgt som filsystem for at du skal kunne lese filene dine på alle PCer. Det anbefales at du ikke endrer gjeldende konfigurasjon av den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive.

For enkelte brukere kan et annet filsystem dekke behovene bedre. I denne håndboken beskrives gjeldende begrensninger for de fleste vanlige filsystemer og instruksjoner, slik at du kan tilpasse den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive til dine behov.

Funksjoner for filsystem

Se tabellene nedenfor for å få en oversikt.

Filsystemer som støttes av ulike operativsystemer

Filsystem Operativsystem	FAT	FAT32	NTFS	HFS+
Windows XP / Vista / 7 / 8	ja	ja	ja	nei
Mac OS X	ja	ja	ja (bare lese)	ja

Maks. størrelse på partisjon

Filsystem Operativsystem	FAT	FAT32	NTFS	HFS+
Windows XP / Vista / 7 / 8	4 GB*	32 GB	16 TB	-
Mac OS X 10.1.x	-	128 GB	-	2 TB
Mac OS X 10.2.x	-	128 GB	-	8 TB
Mac OS X 10.3.x eller mer	-	(> 128 GB)	-	16 TB

Eksempler på ulike partisjoner med ulike filsystemer på en Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive

Filsystem total størrelse på Freecom-HD	NTFS	FAT32
250 GB	230 GB	30 GB



Merk: På NTFS-formaterte harddisker kan data bare skrives i Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8. I Mac OSX kan data bare leses.

Eksemplet over er en god løsning for brukere av Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 som enkelte ganger utveksler data med Macer.

Når data skal lagres i Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8, kan begge partisjonene brukes. Siden NTFS-filsystemet bare kan leses av Mac, må data som skal brukes i disse operativsystemene, lagres på FAT32-partisjonen.

Følg trinnene nedenfor når du skal tilpasse den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive til dine behov.

Partisjonere den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8

Slette en partisjon

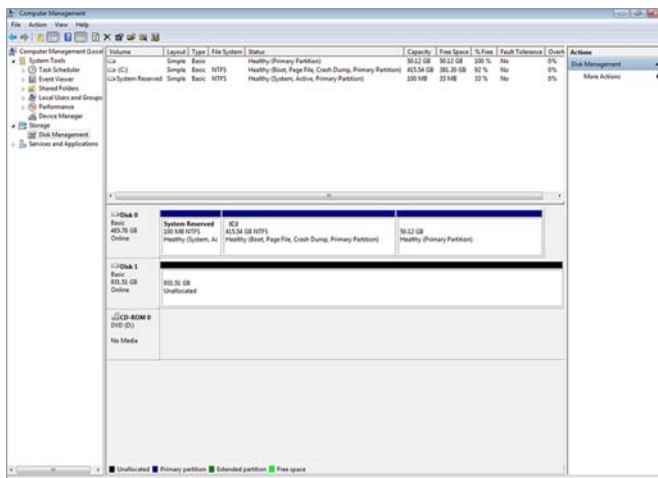
1. Klikk med høyre museknapp på ikonet "Min datamaskin" på skrivebordet.
2. Velg "Behandle".
3. Velg "Lagringsplass" -> "Diskbehandling".
4. Velg den eksterne Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive, og høyreklikk på partisjonen.
5. Velg "Slett partisjon", og bekreft ved å klikke "Ja". Partisjonen blir slettet.

Opprette en partisjon på den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8

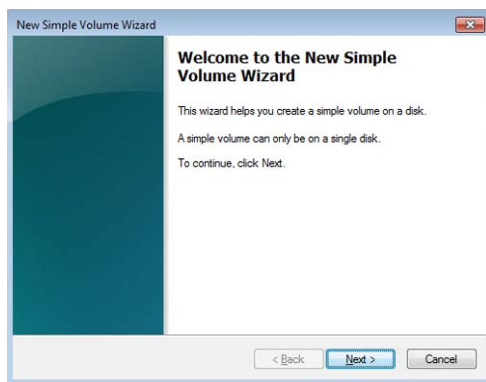
I følgende trinn får du hjelp til å opprette partisjoner på den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive. Når du har gjort dette, er den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive klar til bruk og den blir tildelt en stasjonsbokstav.

1. Klikk med høyre museknapp på ikonet "Min datamaskin" på skrivebordet.
2. Velg "Behandle".
3. Velg "Lagringsplass" -> "Diskbehandling".

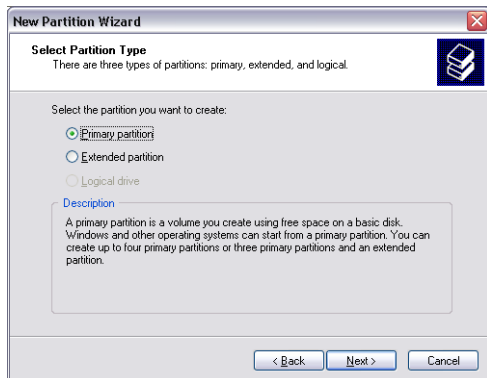
4. Velg harddisken som er "utildelt". Kontroller at hele stasjonen er "utildelt".
5. Klikk med høyre museknapp på området som er "utildelt", og velg "Ny partisjon". "Veiviser for ny partisjon" vises. Klikk på "Neste".



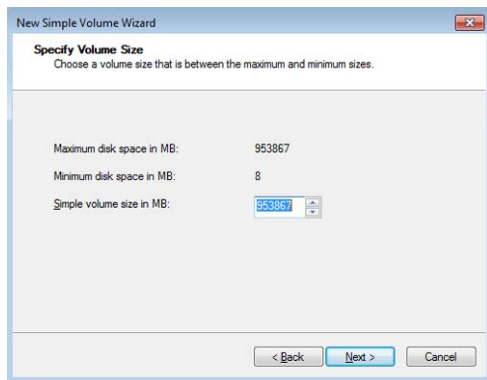
5. Klikk med høyre museknapp på området som er "utildelt", og velg "Ny partisjon". "Veiviser for ny partisjon" vises. Klikk på "Neste".



6. Velg "Primærpartisjon", og klikk på "Neste". (Windows XP)

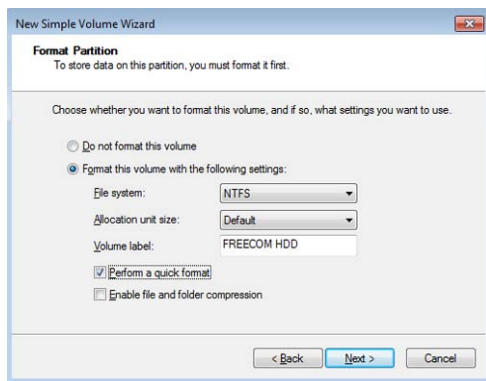


7. Nå kan du justere størrelsen på partisjonen. Klikk på "Neste" hvis du skal opprette bare en partisjon. Se neste kapittel (Opprette to eller flere partisjoner på den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8) hvis du vil vite hvordan du oppretter flere partisjoner.

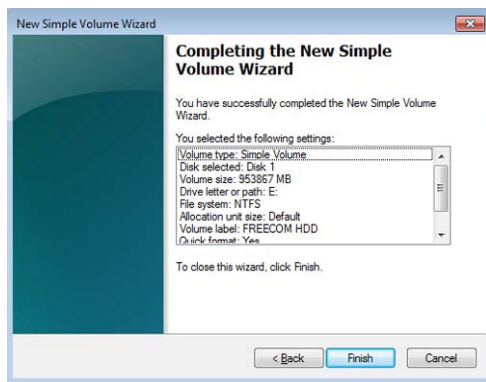


8. Tilordne en stasjonsbokstav til harddisken. Vanligvis kan du bruke standardalternativene. Klikk på "Neste".

9. Velg formateringsalternativet "Formater denne partisjonen med følgende innstillinger". Velg enten "FAT32" (< 32 GB) eller "NTFS". "Størrelse på tildelingsenhet" bør ikke endres fra "Standard". Velg til slutt "Hurtigformater", og klikk på "Neste".

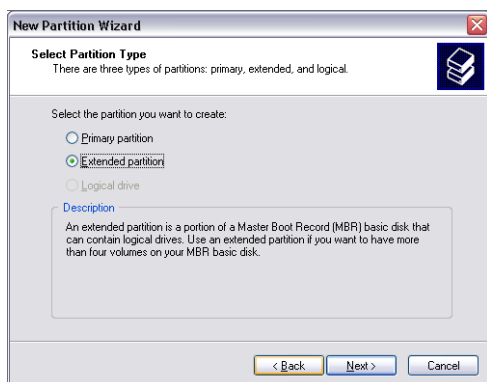


10. Klikk på "Fullfør" for å fullføre partisjoneringen av den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive. Den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive blir nå formatert og er klar til bruk etterpå.

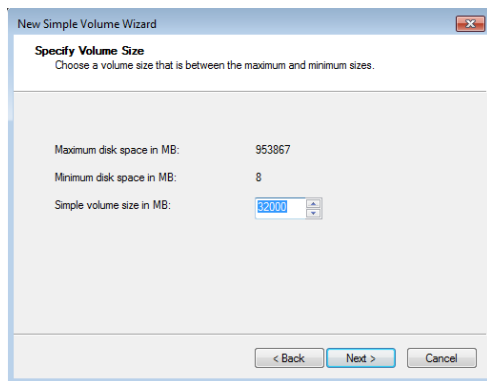


Opprette to eller flere partisjoner på den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8

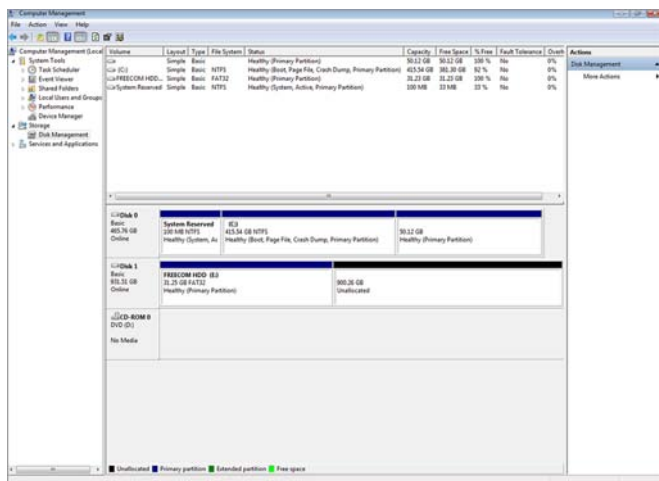
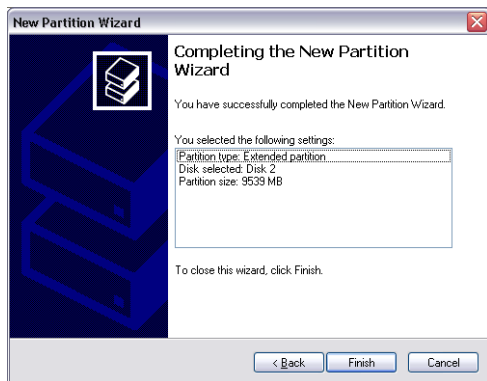
1. Gjenta trinnene i det forrige kapitlet (Opprette en partisjon på den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i Windows XP / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8) når du skal opprette den første partisjonen.
2. Klikk med høyre museknapp på ikonet "Min datamaskin" på skrivebordet.
3. Velg "Behandle".
4. Velg "Lagringsplass" -> "Diskbehandling".
5. Høyreklikk på utdelt lagringsplass på den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive, og velg "Ny partisjon". "Veiviser for ny partisjon" vises. Klikk på "Neste".
6. Velg "Utvidet partisjon", og klikk på "Neste". (Windows XP)



7. Nå kan du justere størrelsen på partisjonen. Angi størrelsen, og klikk på "Neste".

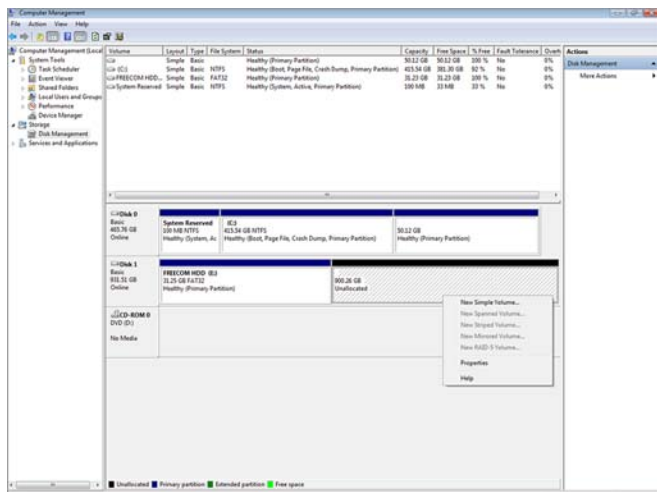


8. Klikk på "Fullfør" slik at utvidet partisjon opprettes. Utildelt plass endres nå til "Ledig plass".





9. Høyreklikk på "Ledig plass", og velg "Ny logisk stasjon". "Veiviser for ny partisjon" vises. Klikk på "Neste".



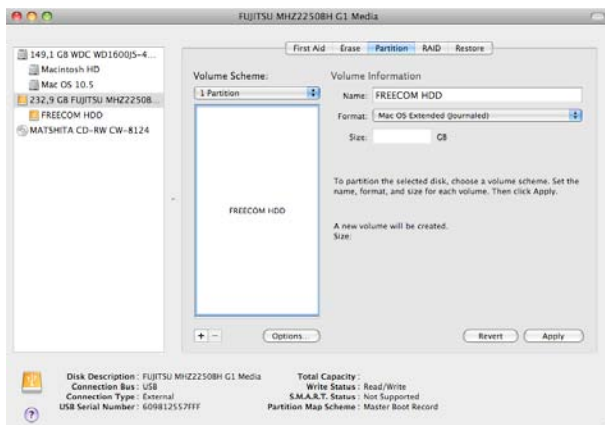
10. "Logisk stasjon" er allerede valgt. Klikk på "Neste".
11. Spesifiser partisjonsstørrelse, og klikk på "Neste".
12. Tilordne en stasjonsbokstav, og klikk på "Neste".
13. Velg formateringsalternativet "Formater denne partisjonen med følgende innstillinger". Velg enten "FAT32" (< 32 GB) eller "NTFS". "Størrelse på tildelingsenhet" bør ikke endres fra "Standard". Velg til slutt "Hurtigformater", og klikk på "Neste".
14. Klikk på "Fullfør" for å fullføre partisjoneringen. Partisjonen blir formatert og er klar til bruk.



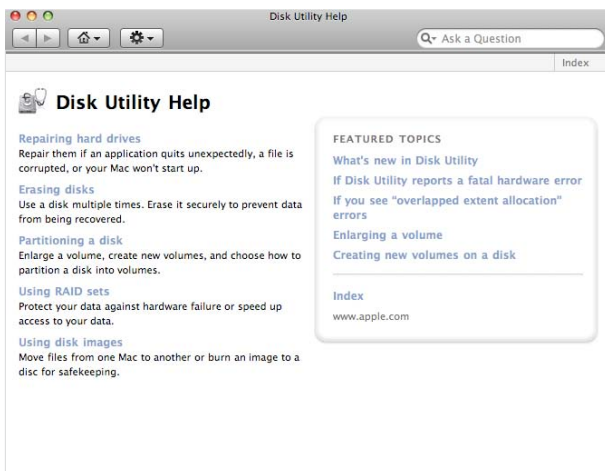
Merk: Hvis du velger NTFS som filsystem, kan dataene på den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive bare leses i Mac OS X. Det er ikke mulig å skrive data.

Partisjonere den Freecom Mobile Hard Drive / Desktop Hard Drive i Mac OS X

1. Åpne "Diskverktøy". Du finner det i "Programmer" —> "Verktøy".
2. Klikk på fanen "Partisjon".



Her kan du konfigurere partisjonsinnstillinger og partisjonere stasjonen i henhold til innstillingene (f.eks. Mac OS Extended). Du finner detaljert informasjon om hvordan du bruker Diskverktøy i Hjelp.



Mange takk for at du har valgt å kjøpe Freecom. Vi håper du vil få glede av å bruke den.

For å unngå unødvendige problemer anbefaler vi å lese den sammenfattede installasjonsveiledningen, bruksanvisningen og alle andre elektroniske eller trykte håndbøker. Hvis det oppstår problemer, har vi en database med hyppige spørsmål (Frequently Asked Questions - FAQ) på vårt Freecom nettsted (www.freecom.com). Vær vennlig å sjekke dette nettstedet før du tar kontakt med kundeservice.

Din garanti

Alle Freecom-produkter leveres med ubegrenset teknisk support via telefon og Internett. I denne garantien gir Freecom forsikring om at produktene er fri for material- og produksjonsfeil i et tidsrom som er angitt under fra den dato produktet opprinnelig ble kjøpt. Hvis produktet i løpet av denne garantitiden viser seg å ha defekt som skyldes material- eller produksjonsfeil, vil Freecom, uten å kreve betaling for arbeid eller deler, etter egen vurdering reparere eller skifte ut produktet eller produktets defekte deler i samsvar med de vilkår som er spesifisert under.

Vilkår

Denne garantien gjelder kun når man kan legge fram en original regning eller kassakvittering (som viser kjøpsdato, produkt og serienummer) sammen med det defekte produktet, pluss et Freecom RMA nummer mottatt fra Freecom-nettstedet eller fra et Freecom servicesenter. Freecom forbeholder seg retten til å nekte gratis garantiytelser hvis produktets kjøpsdato ikke kan bevises. Denne garantien gjelder ikke hvis RMA-nummeret mangler, serienummeret på produktet er endret, fjernet eller gjort uleselig. Garantien dekker kun maskinvarekomponentene som er pakket inn sammen med produktet. Garantien dekker ikke: (a) noen forbruksprodukter som ble levert med produktet, f.eks. media eller batterier; (b) skader på eller tap av brukerprogrammer, data eller uttakbare lagringsmedier; (c) enhver skade som skyldes tilpassinger, endringer eller justeringer som er utført på produktet uten Freecom's skriftlige godkjenning på forhånd; (d) når det er gjort forsøk på reparasjon ved personer som ikke er autorisert til det av Freecom, og (e) ulykker, lynnedslag, vannskader, brann eller noen annen årsak som ligger utenfor det man rimelig kan forlange at Freecom skal ha kontroll over.

Når det gjelder all service som blir gitt, er Freecom ikke ansvarlig for skade på eller tap av programmer, data eller annen informasjon lagret på noe medium eller noen del av produkter det blir gjort service på. Freecom kan ikke trekkes til ansvar for tapt fortjeneste som følge av systemsvikt. Sørg for å utelate alle deler som ikke dekkes av garantien før du returnerer produktet til Freecom. Freecom kan ikke trekkes til ansvar for tap av eller skade på slike deler. Hvis innholdet på harddisken blir forandret, slettet eller modifisert på noen som helst måte under reparasjonen, kan ikke Freecom på noen måte trekkes til ansvar.

Reparerte deler og utskiftede produkter vil bli stilt til rådighet på byttebasis, og de vil enten være ny, likeverdige med nye eller nyoverhalte. Alle utskiftede deler og produkter går over i Freecom's eie. Garantitiden for alle produkter eller deler som repareres eller skiftes ut i løpet av garantitiden, skal harmoniseres i samsvar med den opprinnelige garantitiden. Reparasjoner eller utskiftninger av produkter eller deler utenfor garantitiden har en **6 (seks)** måneders garanti.